

Übung zum Passiv

Die verschiedenen Passivformen

In der letzten Zeit haben wir gelernt, wie das Passiv im Lateinischen in den unterschiedlichen Zeiten gebildet wird.

Präsensstamm: Endungen (o)r, ris, tur, mur, mini, ntur

- Präsens Passiv: laudatur: er **wird** gelobt
- Imperfekt Passiv: laudabatur: er **wurde** gelobt
- Futur I Passiv: laudabitur: er **wird** gelobt **werden**

Perfektstamm: PPP + eine Form von esse (Präsens oder Imperfekt)

- Perfekt Passiv: laudatus est: er **ist** gelobt **worden**
- Plusquamperfekt Passiv: laudatus erat: er **war** gelobt **worden**
- noch nicht gelernt und sehr selten: Futur II Passiv: laudatus erit: er **wird** gelobt **worden sein**

Diese Verbformen bilden das Prädikat in Haupt- und Nebensätzen. Sie sind grundsätzlich genau wie eben vorgeführt zu übersetzen (*Ausnahme*: Perfekt wird im erzählenden Text oft mit Imperfekt wiedergegeben, also statt „sie sind geschmückt worden“ erscheint „sie wurden geschmückt“).

Übe erst auf Deutsch, indem du die Sätze ins Passiv umformst:

Die Katze verschlingt eine Maus. (Präsens)

- *Eine Maus wird von der Katze verschlungen.*

Die Königin sucht für den Prinzen eine Prinzessin aus.

-

Am Sonntag schliefen alle lange aus. (Präteritum/Imperfekt)

-

Nächste Woche werden die Wähler den neuen Präsidenten bestimmen. (Futur I)

-

Auf dem Baumwipfelpfad haben die Wanderer viele Fotos gemacht. (Perfekt)

-

Sie hatten den Ausflug genau vorbereitet. (Plusquamperfekt)

-

Und jetzt auf Latein!

Fabula mira narratur.

Fabula mira narrabatur.

Amicus a monstro non terrebitur.

Amicus a monstro non territus est.

Hospites (die Gäste), qui a fabula mira delectati erant, gratias egerunt (bedankten sich).



Lösung

Die Königin sucht für den Prinzen eine Prinzessin aus.

- *Von der Königin wird für den Prinzen eine Prinzessin ausgesucht.*

Am Sonntag schliefen alle lange aus. (Präteritum/Imperfekt)

- *Am Sonntag wurde von allen lange ausgeschlafen.*

Nächste Woche werden die Wähler den neuen Präsidenten bestimmen. (Futur I)

- *Nächste Woche wird von den Wählern ein neuer Präsident bestimmt werden.*

Auf dem Baumwipfelpfad haben die Wanderer viele Fotos gemacht. (Perfekt)

- *Auf dem Baumwipfelpfad sind von den Wanderern viele Fotos gemacht worden.*

Sie hatten den Ausflug genau vorbereitet. (Plusquamperfekt)

- *Der Ausflug war von ihnen genau vorbereitet worden.*

Und jetzt auf Latein!

Fabula mira narratur.

- *Eine sonderbare Geschichte wird erzählt (Präsens).*

Fabula mira narrabatur.

- *Eine sonderbare Geschichte wurde erzählt (Imperfekt).*

Amicus a monstro non terribitur.

- *Der Freund wird von dem Gespenst nicht erschreckt werden (Futur)*

Amicus a monstro non territus est.

- *Der Freund ist von dem Gespenst nicht erschreckt worden (wurde nicht erschreckt) (Perfekt).*

Hospites (die Gäste), qui a fabula mira delectati erant, gratias egerunt (bedankten sich).

- *Die Gäste, die von der erstaunlichen Geschichte erfreut worden waren, bedankten sich (Plusquamperfekt).*